

Bedarf an Übersetzungen besteht auch in Rheinberg/Orsoy

26.08.2010, 11:55 | Handel, Wirtschaft, Finanzen, Banken & Versicherungen

Pressemitteilung von: *Ivonne Dahmen, M.A. - Fachübersetzungen*

Ivonne Dahmen, M.A., studierte Fachübersetzerin und durch die Präsidentin des OLG Düsseldorf für die englische und deutsche Sprache ermächtigt, ist nun seit 2 Monaten als freiberufliche Übersetzerin tätig. Neben Verträgen und Bedienungsanleitungen, besteht vor allem großer Bedarf an beglaubigten Übersetzungen, welche Frau Dahmen aufgrund Ihrer Ermächtigung durch das OLG Düsseldorf anfertigen darf. Beglaubigte Übersetzungen werden u.a. zur Vorlagen von Dokumenten bei Ämtern, Gerichten oder Behörden benötigt. Sollten auch Sie eine Übersetzung oder eine Beglaubigung benötigen, so besuchen Sie www.ivoda.de oder www.uebersetzungen-rheinberg.de oder wenden Sie sich direkt an Frau Dahmen:

Portrait

Sie sind auf der Suche nach einer kompetenten und fachlich versierten Übersetzung?

Sie haben ein wichtiges Meeting mit ausländischen Geschäftsfreunden, ihre Präsentation ist aber leider noch nicht übersetzt?

Das alles muss kein Problem sein! Bei mir sind Sie mit solchen und vielen anderen Anliegen goldrichtig!

Selbstverständlich stehe ich nicht nur virtuell sondern auch ganz persönlich zu Ihrer Verfügung. Kontaktieren Sie mich doch einfach telefonisch (02844-9039150) oder per E-Mail (info@ivoda.de).

Über mich

Studium an der Fachhochschule Köln, Institut für Translation und Mehrsprachige Kommunikation (ITMK) mit dem Abschluss Bachelor of Arts in Multilingual Communication

Studium an der Fachhochschule Köln, Institut für Translation und Mehrsprachige Kommunikation (ITMK) mit dem Abschluss Master of Arts in Specialized Translation (Fachübersetzen)

Mehrjährige Berufserfahrung als Übersetzerin und Projektmanagerin in einem renommierten Übersetzungsbüro und als freiberufliche Sprachtrainerin für die englische Sprache, u. a. an der Volkshochschule.

Durch die Präsidentin des Oberlandesgerichts Düsseldorf ermächtigte Übersetzerin für die englische und deutsche Sprache.

Übersetzung ist Vertrauenssache. Sie erfordert nicht nur eine hohe sprachliche Kompetenz sondern auch ein umfangreiches Fachwissen. Eine fehlerhafte Übersetzung kann nicht selten unangenehme bis schwerwiegende Folgen haben.

Wenn Sie Ihre Texte in meine Hände geben, wissen Sie, was Sie erwarten können: höchste sprachliche und fachliche Qualität. Dazu ist bei mir eine persönliche und individuelle Betreuung gewährleistet. Als Auftraggeber können Sie sich darauf verlassen.

Ich freue mich auf Ihre Anfrage!

Leistungen/Preise

Übersetzungen

Ich übersetze in den folgenden Fachgebieten:

- Medizin
- Zahnmedizin/Zahntechnik
- Recht
- Technik
- Werbung
- EDV
- Zeugnisse/Urkunden
- allgemeinsprachliche Texte

...sonstige Fachgebiete auf Anfrage

Die Preise für Übersetzungen ergeben sich bei mir auf Basis von Zeilenpreisen.

Konkrete Angaben sind daher an dieser Stelle schwierig, ohne den entsprechenden Text vorliegen zu haben. Zudem variieren die Preise je nach Textumfang, Fachgebiet und Schwierigkeitsgrad.

Eine Zeile (max. 55 Anschläge inkl. Leerzeichen) liegt bei mir je nach Fachgebiet und Textumfang zwischen 0,98 - 1,25 EUR zzgl. gesetzlicher MwSt.

Schicken Sie mir gerne Ihren Text zu und Sie erhalten umgehend ein für Sie unverbindliches und kostenloses Angebot!

Beglaubigungen

Ich bin durch die Präsidentin des Oberlandesgerichts Düsseldorf für die englische und deutsche Sprache ermächtigt!

Sollten Sie also eine beglaubigte Übersetzung benötigen, dann sind Sie bei mir an der richtigen Adresse.

Beglaubigungen sind bei Übersetzungen von Zeugnissen oder Urkunden erforderlich, die zur Vorlage bei einer Behörde oder einem Amt dienen sollen.

Eine Beglaubigung kostet pro Dokument 10,00 EUR zzgl. gesetzlicher MwSt

Lektorat

Gerne lese ich auch von Ihnen bereits vorgefertigte Übersetzungen Korrektur oder lektoriere Ihre deutschsprachigen Dokumente.

Möchten Sie eine bereits vorliegende Übersetzung oder aber auch einen deutschsprachigen Text Korrektur gelesen haben, so belaufen sich die Kosten dafür je nach Textumfang und Schwierigkeitsgrad auf 39,00 - 49,00 EUR pro Stunde zzgl. gesetzlicher MwSt

Schicken Sie mir gerne Ihre Anfrage!

(Übersetzungen für andere Sprachrichtungen sind durch meine Kooperationen mit anderen Übersetzungsbüros auf Anfrage möglich)

News-ID: 460313 • Views: 1323 (Stand: 12.08.2026)

Link zur Pressemitteilung:

<https://www.openpr.de/news/460313/Bedarf-an-Uebersetzungen-besteht-auch-in-Rheinberg-Orsoy.html>